



wissner-
bosserhoff

carisma

Meubilair voor levenskwaliteit



„ Het gaat er niet om
hoe oud je wordt,
maar hoe je oud wordt.“

Werner Mitsch

De verpleegkamer is voor een verzorgingsbehoefte vaak de laatste woonkamer. In deze fase krijgt het verpleegbed als ankerpunt een centrale rol in welzijn en waardigheid van een bewoner. Daarbij spelen comfort, gerieflijkheid en functionaliteit van het verpleegbed de belangrijkste rol. Op basis van deze vereisten werd verpleegbed carisma ontwikkeld. carisma is de directe opvolger van verpleegbed vitalia ambiente, dat zich in meer dan 15 jaar vaker dan 100.000 keer in de praktijk heeft bewezen.

De synthese van gerieflijkheid en individueel zorgcomfort stonden daarbij steeds in het middelpunt. Deze gedachte werd bij de ontwikkeling van verpleegbed carisma consequent doorgevoerd en met functionaliteiten aangevuld om de dagelijkse verzorging voor bewoner en verplegend personeel een levenswaardige vorm te geven

carisma S 09





01



02

Vorige pagina Verpleegbed carisma S09 met passend wandpaneel P1 bonsigna I en nachtkastje VT1 in esdoorn en leeslamp soluna.

01 Safety first met doorlopende onrusthekken en lichtlopende trekcontgrendeling.

02 Voeteneinde in design T met dek-bed-uitsparing en esdoorn handreling.

Rechter pagina Dankzij de lange rugsteun van 88 cm is carisma optimaal voorbereid voor een fysiologische lichaamshouding.

Verpleegbed carisma laat zich harmonisch in een huiselijke atmosfeer invoegen. Dankzij de dubbele retractie van rug- en beensteun hebben bewoners tot 180 cm geen plaats innemende ligvlakverlenging nodig. Tegelijk wordt de druk op het bekken daardoor verminderd, zodat de kans op doorligwonden duidelijk afneemt. Het volledig in Duitsland vervaardigde bed is uitgerust met hybride hefkolomtechniek, wat een veilige werklust tot 225 kg waarborgt.

„Als je oud bent heb je vooral spijt van de zonden die je niet hebt begaan.“

William Somerset Maugham



carisma T09

carisma W 10





01



02



03

Vorige pagina Verpleegbed carisma W10 en nachtkastje vivo E2 in notenhout.

01 De op vier niveaus tot 40 cm uittrekbare onrusthekken zorgen voor individuele bescherming en maximale bewegingsvrijheid.

02 Het hoofdeinde W kan desgewenst met een kleurig decor-inlay worden geleverd, om het bed een individuele touch te geven.

03 Voeteneinde in design G met dekbeduitsparing en handreling.

Rechter pagina Nachtkastje VT1T in notenhout met een kleine en een grote lade en een uittrekbaar tafelblad.

Verpleegbed carisma is de verbinding van geriefelijkheid met individueel comfort. De onderstelafdekking in antraciet houdt zich decent op de achtergrond en onderstreept zo de geriefelijkheid van het verpleegbed in een lage positie. carisma voldoet aan de aanbevelingen van de richtlijn valpreventie (Expertenstandard Sturzprophylaxe)*: De gedeelde onrusthekken ("Zero Gap") ondersteunen mobilisatie van de bewoner. Ze sluiten naadloos op elkaar aan, zonder storende middenstijl. Het passende nachtkastje VT1 heeft laden in plaats van deuren, zodat het voor de bewoner vanuit bed toegankelijk is een verdere bijdrage tot valpreventie



„Die goede oude tijd, waar we over tien jaar naar terugverlangen, is nu.“

Peter Ustinov

carisma W 10/G 10



verzorgingsbed carisma

Gerieflijkheid. Economie. Zorgcomfort.

01 Gedeelde onrusthekken (Design W10)

Het innovatieve beveiligingsconcept is naadloos en zonder barrières.

- Volledige veiligheid „Zero Gap“ zonder extra accessoires
- Zonder barrières:
 - Uitstappen en zorghandelingen zonder storende stijl in het midden van het bed
- Veiligheidsafstanden al volgens de te verwachten toekomstige norm IEC 60601-2-52
- Te gebruiken als mobilisatie- en opstahulp
- Valpreventie in de zin van de richtlijn valpreventie (Expertenstandard Sturzprophylaxe) mogelijk*
- Hoogteverstelbaar op vier niveaus
- Veilig gebruik van fixatiesystemen volgens BfArM**
- Alternatief kunnen **doorlopende** (09 serie) **onrusthekken** worden geleverd



05 Hybride hefkolom

Stabiele hybride hefkolomtechnologie.

- Biedt bij lage positie een zeer huiselijke aanblik dankzij de afgedekte techniek in hefkolomvorm
- Hoogteverstelbaar van 36-80cm
- Veilige werkbelasting 225 kg
- Onderrijdbaar voor patiëntenliften
- Voetruimte maakt verzorging makkelijker

02 Handbediening

Kenmerkend voor carisma is de eenvoudige bediening:

- Overzichtelijke, ergonomische handschakelaar
- Handschakelaar en blokkeerconsole in één, en dus conform de te verwachten toekomstige norm IEC 60601-2-52
- Automatische comfortzit
- Automatische decubituspreventie
 - Betere bloeddorstrooming
 - Decubituspreventie op wetenschappelijke basis door de 30°-Fowlerpositie (zie www.dekubitus.de)

universal design award 09

03 Ligvlak

Voor gezond liggen met comfort.

- Ligvlakergonomie op basis van het onderzoek van Prof. Engler***:
 - voordelige indeling in 4 ligvlakelementen
 - 88 cm lange rugsteun (vrije maat)
- Dubbele retractie van rug- (11cm) en beensteun (6cm) voor decubituspreventie, biedt merkbaar meer ruimte in bed in de autocontour- en comfortzitpositie
- Ligvlakverlenging voorbereid
- Uitneembare elementen zorgen voor eenvoudige reiniging
- Matrassen tot 18 cm dik (optie) kunnen worden gebruikt
- Optimale luchtcirculatie
- Comfortvering (optie) voor extra zachte ligging, oriëntatiezone ter ondersteuning bij het zitten en ter oriëntatie tijdens het slapen.

04 Mechanische rem

Dankzij de 2x2 vaststelbare wielen is carisma bij elke lighoogte mobiel

- Remmen en rijden zonder netstroom
- Rugontziende werkhooft
- Geen tijdrovend verstellen naar de laagste positie



Veiligheid: Het kwaliteits- en veiligheidsmanagement richt zich naar de bepalingen DIN EN ISO 9001:2008, DIN EN ISO 13485:2003+AC:2007, onze bedden dragen het CE-keurmerk 3 jaar fabrieksgarantie. **Made in Germany**

Onze aanbeveling: Richtlijn valpreventie (Expertenstandard Sturzprophylaxe) van feb. 2005, hoofdstuk 2.6.2.7., p. 71/72, informatie vindt u onder www.dnqp.de

onrusthekken

Gerieflijkheid niveau 1: Met de onrusthekken in de uitgangspositie biedt carisma een uitgesproken huiselijke aanblik. Het uitstappen is mogelijk zonder hindernissen, bij glijden over de rand van het bed ontstaan geen kneuzingen.

Barrièrevrije bescherming niveau 2: De onrusthekken dienen ter oriëntatie en (onder-)steunt de mobilisatie. De bewoner wordt geholpen zich te oriënteren door een licht, tralievrij contact op schouder- en beenhoogte. Bij begeleide mobilisatie dienen de onrusthekken als steun voor de bewoner en wordt tijd bespaard omdat het bed niet eerst in de hoogste stelling hoeft te worden gebracht.

Bescherming en mobilisatie (nachtpositie) Bovenlichaam en bekken regio van de patiënt worden beschermd. Daarbij kleiner valrisico, omdat, mocht de bewoner uit bed glijden, de benen er eerst uitglijden. **(Dagpositie)** Werkzame opstahulp in plaats van een oprichter.

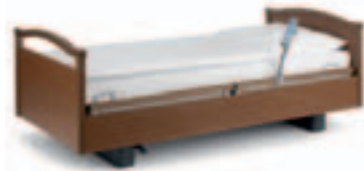
Bescherming en vrijheid (Dagpositie) niveau 3, hoofdeinde: De getrapte instelling van de onrusthekken biedt veiligheid, zonder de bewoner in zijn vrijheid te beperken en ondersteunt de bewoner bij het opstaan. Instelbaar voor links- of rechtsuitstappers.

Volledige veiligheid (Zero Gap) met 12cm matras (nachtpositie) niveau 3: Wanneer het nodig is voor de veiligheid van de bewoner, voor volledige veiligheid bij een matrasdikte van 12 cm

Volledige veiligheid (Zero Gap) bij 18cm matrasdikte niveau 4: Ook bij gebruik van tot 18cm dikke actieve matrassen of in de comfortzit is volledige veiligheid gewaarborgd.

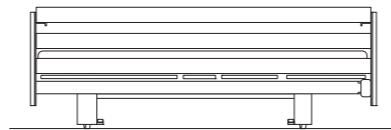
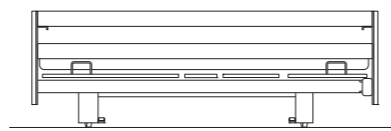
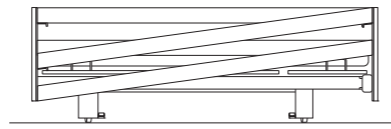
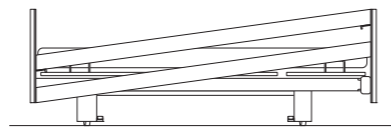
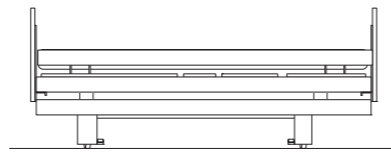
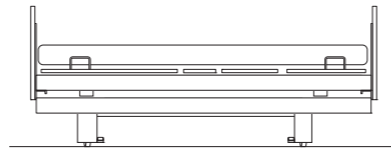
Innovatie

Ontgrendeling 10



Traditie

Ontgrendeling 09/06



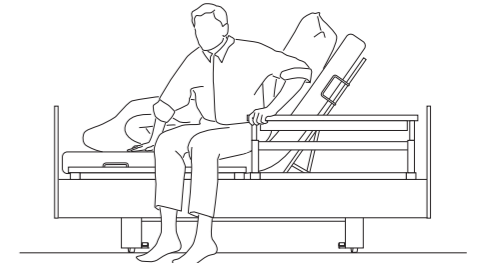
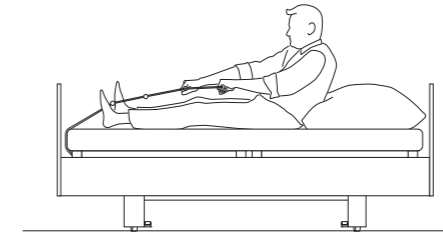
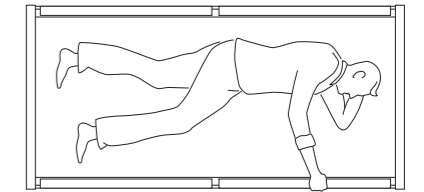
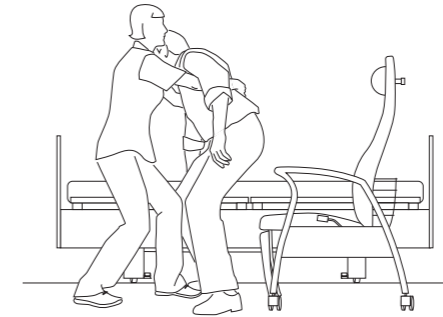
ligging

Boven links Gemakkelijk instappen door lage positie van 36cm.

Boven rechts Voldoende plaats voor de correcte 120° ligging. Onrusthekken voor steun en oriëntatie.

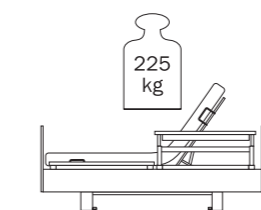
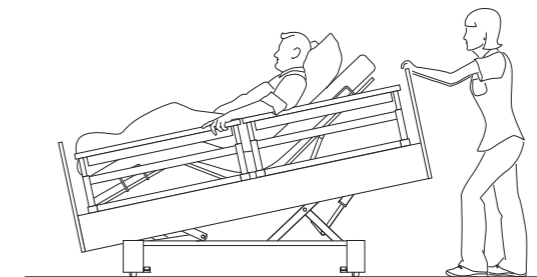
Beneden links carisma ondersteunt werkzame mobilisatie met touw ladder.

Beneden rechts Gemakkelijk uitstappen dankzij getrapte onrusthekken.



Stroomloze verstelbaarheid Om dagelijkse zorg te vereenvoudigen is carisma door het 2x2 vastzetten van de wielen rij- en rembaar bij iedere lighoogte.

Mechanische rem De remhendels bevinden zich beide aan de ombouw van het onderstel en zijn zodoende goed te bereiken.



Veilige arbeidslast Het bed garandeert stabiele veiligheid bij werklasten tot 225kg.

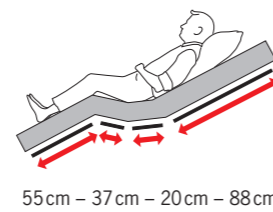
Waar het om mobiliteit gaat overtuigt carisma door talrijke praktische voordelen. De onrusthekken ondersteunen bij de mobilisatie in en uit het bed. Dankzij de stabiele hybride hefkolom kan carisma ook in de hoogste positie tot 225kg worden belast. Bovendien kan carisma bij iedere lighoogte worden verreden, zodat een grote mate van mobiliteit en tijdsbesparing gewaarborgd is. Dankzij het buiten liggende onderstel kunnen alle in de handel gebruikelijke patiëntenliften onder carisma worden gereden.

ligvlakken

1

Ligvlakergonomie volgens onderzoek van Prof. Eigler*

In een praktijkgericht onderzoek heeft prof. Eigler niet alleen het nut van een 4-delig ligvlak aangetoond, maar ook een voordelige indeling (80-20-40-60cm) vastgesteld naar antropometrische maatstaven, d.w.z. overeenkomstig de gemiddelde maten van het menselijk lichaam. Bovendien dient de rugsteun tenminste 80 cm lang zijn om de nekwerfels effectief te ondersteunen.



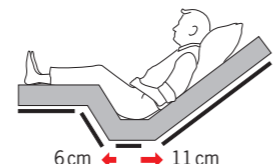
2

Dubbele retractie

De dubbele retractie van rug- (11 cm) en beensteun (6 cm) zorgt voor drukontlasting in het bekkengebied en vermindert de wrijvings- en schuifkrachten. Daarmee wordt de kans op doorligwonden verkleind. Bovendien wordt tot 17cm meer plaats in bed gewonnen in de autocontour- en comfortzitpositie bewoners tot 180cm hebben geen plaats innemende ligvlakverlenging nodig.



Standaardligvlak



Dubbele retractie – 17 cm meer plaats in bed bij autocontour- en comfortzitpositie

Veel bewoners zijn gedwongen een groot deel van hun tijd in bed door te brengen. Een correcte, comfortabele houding is daarbij belangrijk om de gezondheid van de bewoner zo goed mogelijk te ondersteunen. carisma-bedden bieden ligvlakken die instaan voor werkzame decubituspreventie.

De door de DBdK aanbevolen retractie van de rugsteun wordt gecompenseerd door een beensteunretractie en biedt daarvoor 17 cm meer plaats in bed voor de autocontourpositie. Omdat bewoners tot 180cm geen ligvlakverlenging nodig hebben, ontstaat er geen behoefte aan meer ruimte in de kamer.

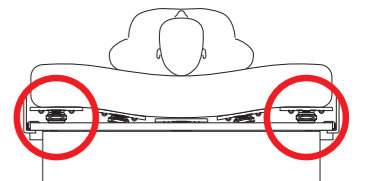
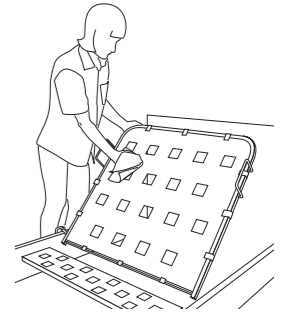
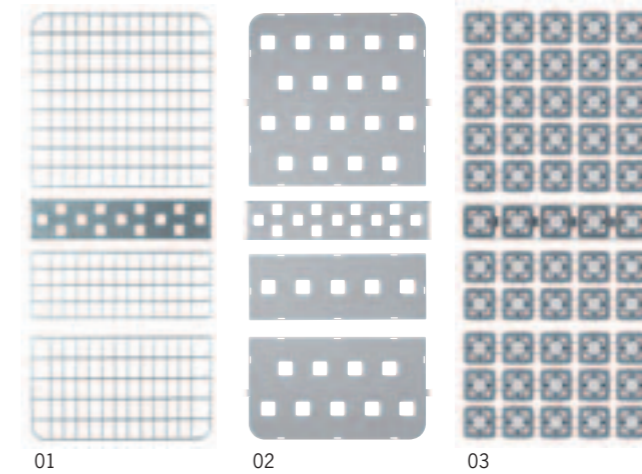
3

Vrije ligvlakkeuze

01 Aero – Het draadroosterligvlak zorgt voor een goede ventilatie.

02 Easyclean – De kunststofbekleding is bijzonder eenvoudig te reinigen.

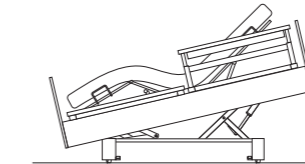
03 Comfort – Het comfortligvlak met zijn uitstekende zachte ligeigenschappen biedt werkzame decubituspreventie. De ligvlakdelen zijn uitneembaar, voor eenvoudige reiniging. De steviger geveerde randelementen dienen als oriëntatiezone bij het zitten en tijdens de slaap.



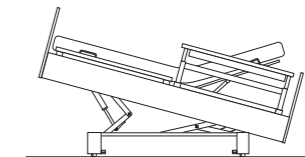
4

Automatische functies**

De voorgeprogrammeerde comfort zitfunctie zorgt voor een comfortabele zithouding, de automatische preventie dient voor een snelle beenlift en ondersteunt de decubituspreventie (zie p. 19)



Automatische comfortzit



Automatische preventie

5

Vrije matraskeuze

Het systeem maakt effectief gebruik mogelijk van in de handel gebruikelijke schuimstof- en luchtcel-systemen tot 18cm dikte.



liggen en mobilisatie

Zorgvriendelijke verstelling van het bed De in de handschakelaar voorgeprogrammeerde automatische functies zijn eenvoudig te bedienen.

Overzicht en veiligheid
De handschakelaar met zijn voordelen:

- overzichtelijk, minder toetsen
- door voorselectie faalbeveiligd geen functie kan door per ongelijk indrukken van een knop worden gestart
- ergonomische vormgeving geen onbedoeld drukken op een knop
- 2 in 1 veiligheidspakket. Handschakelaar en blokkeerconsole in een, aan de achterkant van de handschakelaar
- met zijn blokkeerfunctie voldoet de handschakelaar al aan de toekomstige, te verwachten norm IEC 60601-2-52
- Magneetvrije sleutel voor mechanisch instellen van de drie modi van de handschakelaar:

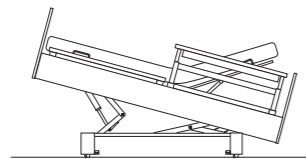
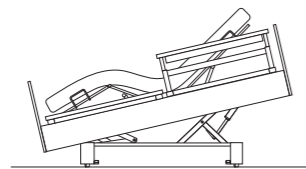
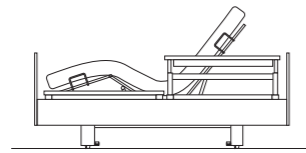
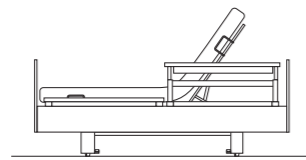
01 Blokkeermodus – alle functies van de handschakelaar zijn geblokkeerd

02 Bewonermodus – De bovenste drie keuzetoetsen staan ter beschikking van de bewoner. (volgens DIN EN 1970 met de voorwaarden voor gehandicapten zonder medische verzorging)

03 Verpleegmodus – alle keuzetoetsen zijn beschikbaar (in aansluiting op de DIN EN 60601-2-38 met de eisen voor zieke mensen met medische verzorging).

Automatische comfortzit
Automatische preventie

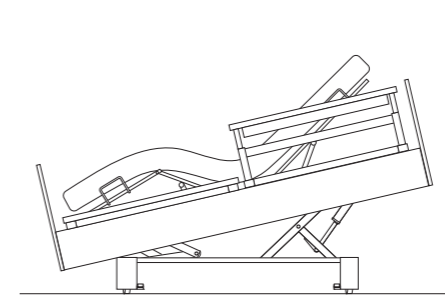
Resetfunctie Na keuze van de automatische comfortzit of preventie en de aansluitende neerwaartse beweging, worden alle ligvlakinstellingen in de nulpositie terug gezet.



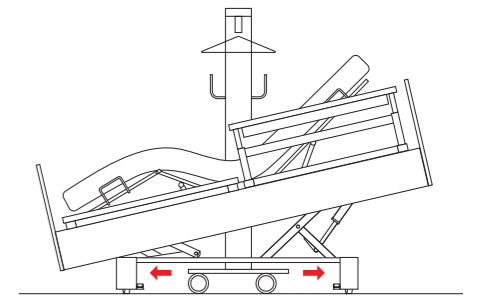
automatische posities

Automatische comfortzit

De automatische comfortzit verstelt het bed in de voorgeprogrammeerde zitpositie: voor gezellig TV kijken en lezen, eten of voor communicatie op ooghoogte. Mobilisatie met de patiëntenlift wordt in deze positie werkzaam ondersteund. Bovendien maakt deze houding het ademen en de spijsvertering gemakkelijker. De dubbele retractie zorgt bovendien voor drukontlasting in het sacrale gebied.



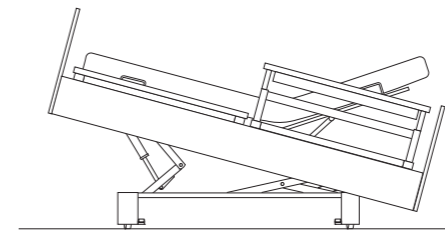
1. Comfort



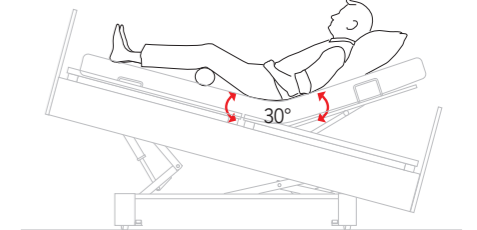
2. Mobilisatie

Automatische preventie

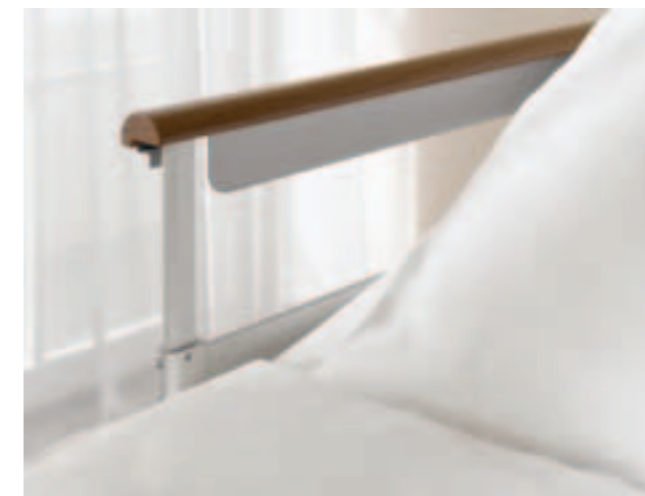
Ondersteunt het ontstuwen bij veneuze ziekten en bevordert tegelijk de decubituspreventie. Dankzij de Fowlerligging van 30° met knieverhoging is de kans op decubitus kleiner. Dit wordt bereikt door het hoofd enigszins naar beneden en de kuiten enigszins omhoog te leggen, om de enkels te ontlasten en de gewrichten te ontzien (bijv. door een kussen onder de kuiten te leggen). (Meer informatie onder: www.decubitus.de)



1. Benen hoog, gestrekt om de venen in de onderbenen te ontzien.



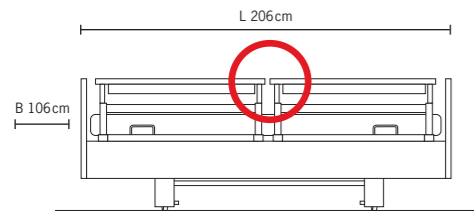
2. Fowlerligging van 30°
Ter preventie van decubitus op wetenschappelijke basis (zie www.decubitus.de)



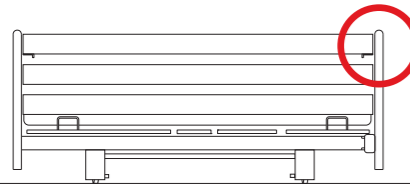
Naarmate een bewoner langere tijd in bed moet doorbrengen, wordt het minimaliseren en regelmatig verdelen van de druk steeds belangrijker. De drukkracht wordt onder andere door het contactoppervlak bepaald hoe groter het oppervlak des te beter de drukverdeling en des te lager de druk. De op knopdruk automatisch instelbare posities van carisma ondersteunen decubituspreventie voor de patiënt en verlichten het werk voor verplegend personeel

assortimentsoverzicht

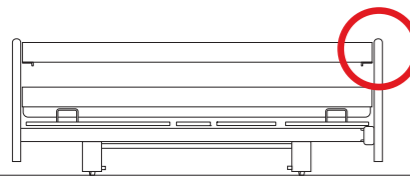
Onrusthekken



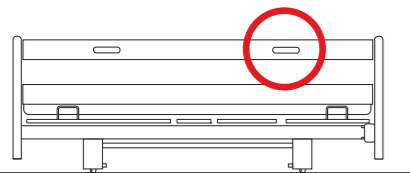
10 gedeelde onrusthekken „Zero Gap“, openingloos, L 206 cm, B 106 cm, H 36 cm (tot op het ligvlak)
Mod.-Nr. 10-0520



09 (palmmechanisme) doorgaande drievoudige onrusthekken met verlaging aan buitenkant, L 206 cm, B 103 cm, H 36 cm (tot op het ligvlak)
Mod.-Nr. 10-0513

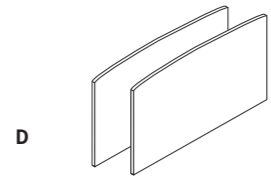


06 (handgreep mechanisme) doorlopende tweevoudige onrusthekken met centrale ontgrendeling, L 206 cm, B 103 cm, H 36 cm (tot op het ligvlak)
Mod.-Nr. 10-0513

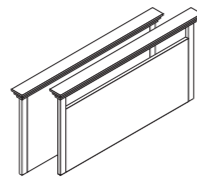


09 (palmmechanisme) doorgaande tweevoudige onrusthekken met pistoolontgrendeling, L 206 cm, B 103 cm, H 36 cm (tot op het ligvlak)
Mod.-Nr. 10-0513

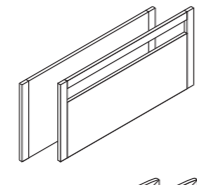
Hoofd- en voetdelen



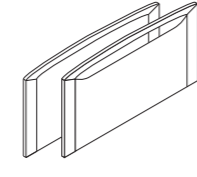
D



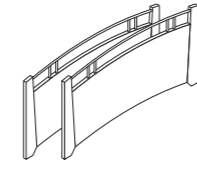
T



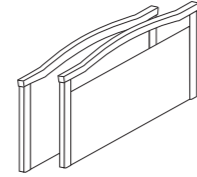
G



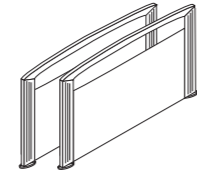
K



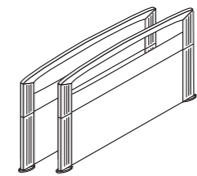
S



W

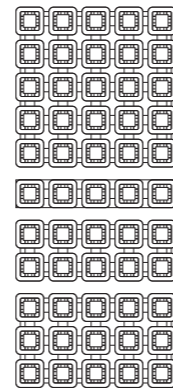


A

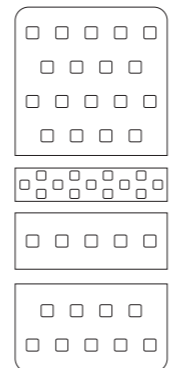


A-k

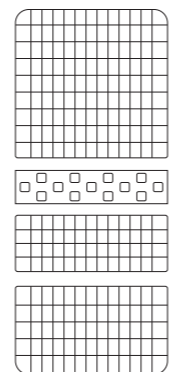
Ligsystemen



Comfort



Easyclean

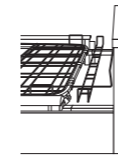


Aero

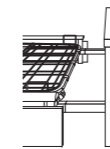
Opties / Accessoires



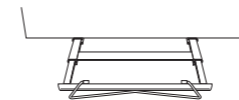
Bedverlenging type B
Onrusthek 06/09



Bedverlenging type B
onrusthek 10



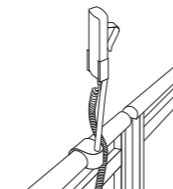
Bedverlenging type A
onrusthek 10



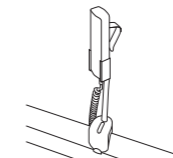
Dekenrekje



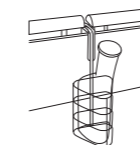
Stootwielen



10-0419 Adapter
Handschakelaarhouder voor
gedeelde zijsponden 10 ("Zero Gap")
10-0421 Handschakelaarhouder,
kort

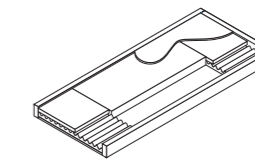


**10-0422 Accessoires en flexibele
houder voor handschakelaar op
doorlopende zijsponden 06/09**
10-0421 Handschakelaarhouder,
kort

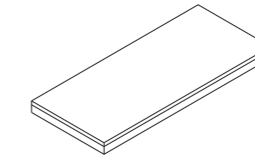


**10-0424 Accessoires en handschakelaar-
bevestiging**, te monteren aan de zijwand
bij gedeelde zijsponden
50-0165 urinefleshouder
50-0164 urinezakhouder (zonder afbeelding)

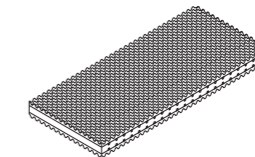
Matrassen



50-0126 ProphyMatt II

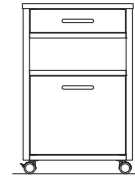


50-0085 ViskoMatt

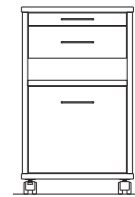


50-0123 MicroMatt

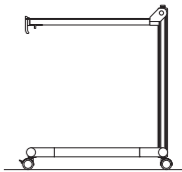
Nachtkastjes en Server



10-0324 Nachtkastje vivo E2
B 53 cm, H 77 cm, T 45 cm



10-0368 Nachtkastje VT1
B 47 cm, H 77 cm, T 50 cm



10-0273 Server stylo S3
met in hoogte verstel- en kantelbaar
bedtafeltje ter combinatie met nachtkastje
zonder geïntegreerd bedtafelmechanisme
B 82,5 cm, H 79,5 - 115 cm, T 42,5 cm

decors

Concept en vormgeving
sieger design / wissner-bosserhoff

Foto
Studio Casa & Ute Mahler

Druk
msp druck und medien

Oplage
04/2010, Rev.3, Art.-Nr.: 97-0546

Geringe kleurafwijkingen zijn mogelijk.
Technische wijzigingen voorbehouden.



Afgebeelde decors gedeeltelijk tegen meerprijs verkrijgbaar.



wissner- bosserhoff

Meubilair voor levenskwaliteit

wissner-bosserhoff GmbH

Hauptstraße 4-6
D-58739 Wickede (Ruhr)
Tel.: +49 (0)23 77 784-0
Fax: +49 (0)23 77 784-163
E-mail: info@wi-bo.de

wissner-bosserhoff N.V. Belgium S.A.

Egide Walschaertsstraat 15/15
B-2800 Mechelen
Tel.: +32 (0)15 21 08 41
Fax: +32 (0)15 29 14 64
E-mail: info@wi-bo.be

wissner-bosserhoff Nederland B.V.

Keerweer 42
NL-3316 KA Dordrecht
Tel.: +31 (0)78 652 18 50
Fax: +31 (0)78 652 18 55
e-mail: info.nl@wi-bo.de

www.wi-bo.de

Made in Germany

